

# 行为准则





我们的行为准则是公司的基本准则，其中阐明了我们的核心价值和日常业务经营理念。



## 来自 CEO 的信

亲爱的各位同事：

我们的共同理想是创造每个人都能充分享受聆听的乐趣、尽情生活的世界，很高兴能够为这一理想助力和奋斗。正是这一理想将我们大家团结在 **Sonova**。它旨在激励我们负责按照我们为公司制定的高标准开展业务活动。要想赢得来自我们的患者、客户、业务合作伙伴和同事们的信任，我们必须坚持这些标准。

我们的行为准则是公司的基本准则，其中阐明了我们的核心价值和日常业务经营理念。我要求您始终了解行为准则的内容，并在您的工作、工作交往以及开展业务的过程中自始至终贯彻其中的原则。

无论是作为雇主，还是值得信赖的业务合作伙伴，恪守商业道德都是我们获得竞争优势的法宝。恪守商业道德、保持诚信是我们公司的首要任务。这使我们成为了一家让人向往的公司，同时使我们的声誉和收入都得以提高。公司成为榜样是我们共同努力的结果，我们所有人都必须对公司的诚信负责。

如果您认为存在未能达到我们行为准则的要求，我们希望您能够告诉我们。您可以与您的直属上级经理、人力资源部、合规部或法务部进行沟通，使用 **Speak-Up** 网站、合规热线，或者直接与我联系。

保持透明至关重要。有了您的帮助，我们才能始终保持我们的价值观和声誉。让我们共同努力，把 **Sonova** 建设成一家最棒的公司。

感谢您的付出。

**Arnd Kaldowski**

Sonova 公司首席执行官





Sonova 的所有员工或业务合作伙伴  
必须了解并遵守行为准则。

## 承诺

本行为准则要求我们的每名员工都要行为恰当，从而为确保 Sonova 集团持续长期成功奠定基础。指导原则是，我们都是道德且负责任的个人，会为自己的行为承担责任，并随时做好准备保护 Sonova 的声誉。

### 我们严格遵守适用法律和限制性标准

Sonova 的所有员工或业务合作伙伴必须了解并遵守本行为准则以及各自国家适用于其自身以及 Sonova 的相关法律。


违反适用法律和本行为准则可能会给 Sonova 和相关人员造成严重后果。为确保整个公司遵守商业诚信，公司制定了全球沟通和培训计划，以加强对遵守本行为准则的必要性的认识。

Sonova 对违规行为采取零容忍态度。违反本行为准则的员工将被追责。Sonova 致力于通过认真对待指控、有效和及时进行调查、客观和公正评估事实以及在指控得到证实的情况下采取适当措施和制裁，对违规事件进行充分处理。

## 适用范围及审批

行为准则可约束并适用于 Sonova 集团的所有员工以及为 Sonova 集团工作的所有承包商和供应商。本行为准则所涵盖的各种主题在具体准则中作了进一步的详细说明。如果员工和我们的业务合作伙伴未能遵守行为准则，可能会导致纪律处分（对于员工而言），直至并包括解雇和采取法律行动。

本行为准则会接受定期审阅，并在必要时予以修订。本行为准则由 Sonova 董事会于 2012 年 8 月 23 日批准，并于 2019 年 9 月更新。



我们是有道德和负责任的个人，  
会为自己的行为承担责任。

## 企业责任


### 我们充满责任心

Sonova 坚持致力于以可持续的方式获得成功。我们的商业目标与我们更广泛的社会目标非常一致：通过帮助人们聆听世界，对我们的员工、合作伙伴、环境和后代负责，从而建立积极的影响。

我们致力于以可持续的、对社会和环境负责的方式开展业务，并努力有效利用自然资源，尽量减少我们的活动和产品在其生命周期内对环境的影响。

我们尊重所有人的尊严和人权，遵守有关结社自由、隐私权，以及禁止强迫劳动和雇用童工、贩卖人口和就业歧视方面的法律。

我们按照《世界人权宣言》、国际劳工组织 (ILO) 八项基本公约和 Sonova 签署的《联合国全球契约》开展业务。此外，我们承认联合国、国际劳工组织和经济合作与发展组织的国际标准。



我们保护数据的机密性并确保数据的完整性，包括员工和客户的个人数据。

## 保密和信息

### 我们保护我们的知识产权

我们的知识产权可帮助我们提供独一无二的解决方案，使我们区别于其它竞争者，得以成为业内领先的公司之一。发明、创意、专利、商标、设计、商业秘密和版权是关系到客户利益以及我们的产品和服务进步的重要资产。我们需要保护我们的专有信息并对此保密。

我们开发的知识产权属于公司。我们必须警觉地识别这些知识产权，采取适当措施保护知识产权，并确保知识产权只服务于 Sonova 集团以及我们顾客和客户的利益。

### 我们对相关信息保密

除了知识产权之外，Sonova 集团还拥有各种各样的保密信息，这些信息不为公司外部所知或在公司外无法获得，且对我们的竞争对手来说很有价值。例如技术秘密、研发数据、制造方法、软件源代码、员工信息、商业企划和战略、客户名单、财务和市场分析。这些信息都是公司的重要资产。

我们必须采取适当措施保护我们的保密信息，除在经批准的商业交易过程中披露之外，不得向公司以外的任何一方披露。对保密信息的分享，即使是在内部进行的分享，都应严格按照“有必要知道”的原则进行，您应就分享何种信息、向哪一方进行分享以及分享的真实业务目的作出判断。公司将严格追究任何未经授权披露保密信息的行为。即使是在与 Sonova 集团的雇佣关系或其他关系结束后，您仍有义务保护公司机密信息。

### 我们尊重他人的所有权

我们尊重他人的知识产权，不以不正当手段获取他人的保密信息，也不擅自披露他人的保密信息。

### 我们保护和爱惜公司财产

作为 Sonova 集团的员工，您可以使用某些公司财产，如计算机、手机等。除另有规定外，公司财产只能用于合法的公司业务，不得用于谋取私利或任何不正当或非法用途。

### 我们适当地使用电子邮件、互联网、内部网和社交媒体

电子邮件、互联网、内部网和社交媒体等电子工具的使用可能对公司和员工个人产生法律上的影响。我们创建的电子邮件和文档的内容以及我们访问的数据必须始终适当。电子邮件、互联网和社交媒体不得用于访问或传播非法、攻击性、破坏性或潜在歧视性内容。除非另有规定，电子邮件、互联网和社交媒体只能用于合法的商业目的。当您在网上发布任何内容时，您应该假设它是公开的，不应该发布任何会让您自己、Sonova 或他人难堪的内容。

### 我们保证数据安全并遵守数据隐私法

我们通过技术或组织手段，保护数据的机密性并确保数据的完整性，其中包括员工和客户的个人数据。我们遵守适用的数据保护法。我们仅为了给我们的客户和产品用户创造利益而使用人工智能技术。我们使用的任何人工智能系统都不会隐藏其个人身份，也不会伪装成人类与客户和用户进行交互。





我们保持财务账户的更新、准确和完整，并完整、公平地记录商业交易。

## 对待股东和公众

### 我们禁止内幕交易

内幕交易法禁止任何人基于一旦公开便可能会影响股价的非公开重大信息进行证券交易。相关法律还禁止将此类信息传达给其他人。因此，禁止在知悉非公开重大信息（如重大项目或盈利预测）的情况下买卖 Sonova 股票。也不得利用在 Sonova 工作期间获得的信息交易其他公司股票。在禁止内幕交易以保护公司声誉方面，我们的利益是一致的。

### 我们保留准确和完整的账簿和记录，并遵守所有适用的税法

我们保持财务账户的更新、准确和完整，并完整、公平地记录商业交易。为此，我们遵循适用的标准以及稳健的内部流程和控制。

我们基于商业原理和符合适用税收法律法规的商业论证构建我们的商业交易，包括商品流向。我们及时、准确、诚信地提交纳税申报和其他要求披露的信息，并按时缴纳应纳税款。我们仅推行不会对 Sonova 声誉造成负面影响的税务筹划方案。我们倡导对税务机关开放和积极主动的态度。我们始终秉承我们的税收原则。

[https://www.sonova.com/sites/default/files/tax\\_principles\\_final.pdf](https://www.sonova.com/sites/default/files/tax_principles_final.pdf)

### 我们及时准确地告知公众

作为一家上市公司，我们有责任及时、准确地披露我们的财务业绩和其他重要的公司信息。同时，对于所有此类披露，我们都要遵守严格的规则。我们在向公众提供的报告和其他文件中，以完整、公正、准确、及时且容易理解的方式披露信息。只有首席执行官（CEO）、首席财务官（CFO）以及 CEO 或 CFO 特别指定的人员可以代表公司向公众发表讲话。

我们凭借产品、  
服务和员工的价值，  
公平地开展业务。



## 对待我们的客户、供应商和商业伙伴

### 我们把客户放在首位

客户居于我们业务的核心。我们通过提供创新的技术、优质的产品 and 听力保健服务，以及遵守所有相关的健康和​​安全标准，努力让我们的客户自 Sonova 集团处获得最佳体验。我们信守对客户的承诺，重视客户以及客户的需求。

### 我们确保开展负责任的营销活动

我们坚持以有道德的方式开展营销行为，防止不当行为和虚假主张。我们确保我们的广告、包装和宣传材料提供准确、适度且无误导性的信息。

### 我们公平开展业务，绝不参与也不容许贿赂

我们凭借产品、服务和员工的价值，公平地开展业务。禁止试图通过承诺支付款项或提供礼物来影响客户或供应商使其做出有利于 Sonova 集团的商业决策。

严禁向政府雇员或官员、客户或其他方支付不正当款项（贿赂、回扣或其他非法用途的款项支付）。前述禁止规定不仅适用于直接支付，也适用于通过顾问或其他第三方以任何形式进行的间接支付。

[https://www.sonova.com/sites/default/files/sonova\\_global\\_antibribery\\_policy\\_april\\_2018\\_vf.pdf](https://www.sonova.com/sites/default/files/sonova_global_antibribery_policy_april_2018_vf.pdf)

### 我们遵守国际贸易规则和出口管制

根据目的地和我们产品的性质，我们产品的出口可能受到出口管制规定的限制和贸易制裁。这些限制或禁止贸易，或禁止出口，或需要许可或通知政府部门。不遵守国际贸易规则将使个人和公司面临巨额罚款、剥夺出口权和监禁。

### 我们尊重业务合作伙伴的利益

我们非常重视与业务合作伙伴之间的长期业务关系。因此，我们不断努力去创造双赢局面。我们希望我们的业务合作伙伴和供应商不仅遵守适用法律和国际公认的最佳做法，而且认真承担起他们的社会和环境责任，至少符合我们 Sonova 集团供应商原则的要求。

[https://www.sonova.com/sites/default/files/SupplierPrinciples\\_English.pdf](https://www.sonova.com/sites/default/files/SupplierPrinciples_English.pdf)

### 我们不接受业务合作伙伴馈赠的有价值的礼物，也不向他们赠送有价值的礼物


与业务合作伙伴打交道时，我们偶尔会收到礼物或受邀参加与娱乐相关的活动。Sonova 集团的政策是不接受或给予高于一定价值的物品。如果接受了礼物，这不应被解释为接受供应商或业务关系，也不会影响我们的业务决定。

### 我们避免利益冲突

我们期望您的工作一切为了 Sonova、其客户和股东的利益。当您的个人利益与 Sonova 的利益以任何方式产生冲突或可能产生冲突时，就会发生利益冲突。如果您采取的行动或拥有的利益可能使您难以客观有效地执行公司工作，则可能会产生利益冲突。

利益冲突的例子包括，您或您的家庭成员在拥有利益的情况下直接或间接为竞争对手、供应商或客户工作，或为其提供帮助，或者您在 Sonova 工作期间与亲戚或朋友签订业务合同。





我们的竞争对手拥有合法的商业利益，我们也同样如此。

## 对待我们的竞争对手

### 我们致力公平竞争

我们的竞争对手拥有合法的商业利益，我们也同样如此。客户应该从竞争对手之间的公平竞争中获益。

### 我们尊重并遵守反垄断和竞争法

自由市场需要激烈的竞争。竞争法和反垄断法规定限制竞争是违法行为并确保市场自由和公开竞争。在我们作为一家公司努力而公平地参与竞争的同时，这些法律和原则，包括我们的竞争法政策，也必须始终予以遵守。

我们不与竞争对手分享任何商业敏感信息，也不与竞争对手签订剥夺客户竞争利益的协议。

举例来说，严令禁止的行为有：

- 与竞争对手签订固定价格、限制销售、抵制供应商或分配地域的协议；
- 与竞争对手（包括在行业协会内）交换机密信息；
- 与经销商或转售商签订确定转售价格或条件的协议，以及与地域和/或客户有关的某些其他转售限制；
- 滥用市场支配地位。

我们将多样性视为我们成功的重要关键，并培养包容的工作环境。



## 对待我们的员工和同事

### 我们认为员工是公司取得成功的关键

我们的员工是 Sonova 的生命线。我们致力于通过改善听力损失人士的听力来提高数百万人的生活品质。我们共同的公司价值塑造了我们的企业文化，不仅让我们明确了自身的定位，也将我们的所有品牌和各个区域团结在一起。通过对开放和包容文化的共同承诺，我们始终以公平和尊重的态度对待所有人，我们珍视来自世界各地不同个人的不同观点。

### 我们提倡并提供安全健康的工作场所

职业健康和安全的文化是我们活动的组成部分之一，我们发现和管理我们运营中的健康和安全的风险。我们积极培育和鼓励各种行为均要健康安全文化。

### 我们支持并尊重人权和结社自由

我们努力确保我们（直接或通过我们的商业关系）的活动尊重《联合国人权法案》和国际劳工组织核心公约规定的基本人权。


我们认可并尊重所有员工在尊重当地法律的前提下加入任何员工社团的权利。我们与员工及其自由选择代表进行建设性对话。

### 我们在公司中培育多样性的文化并尊重员工的完整人格

我们公司支持并在我们的客户群体中体现语言、背景、种族、文化、信仰、性别认同和/或表达方式以及性取向的多样性。我们将多样性视为我们成功的关键，并培养包容的工作环境，让每个人在这里都能够贡献并实现他们的全部潜能。我们提供平等的就业机会，包括招聘、发展和晋升。

Sonova 禁止基于一个人的种族或民族血统、宗教、性取向或婚姻状况、性别、遗传特性、年龄、残疾或任何其他受法律保护的状况对其进行歧视和不正当或非法的对待。我们不能容忍霸凌或任何形式的语言、非语言和身体上的虐待或骚扰，无论是性的、身体上的还是心理上的。

为防止此类行为发生，我们遵守相关规定并坚持处理违规行为。在与同事交往时要始终保持体贴并尊重个人隐私。



如果您不确定在当时的情况下该做什么，请在行动前寻求指导。

## 如何遵守行为准则以及如何寻求帮助

尽管本行为准则提供了一个框架，但并不能涵盖所有可能发生的情况。如果问题涉及到法律问题，我们的态度明确无疑，即，我们遵守法律。

以下是需要铭记的步骤和需要的提出问题。

收集相关事实。拥有所有相关事实也很难找到答案。没有相关事实更不可能得出正确的结论。

- 1. 我被要求做什么？** 这应该能让您专注于您所面临的具体问题，以及您可能有什么选择。
- 2. 明确您的责任。** 我们面临的许多情况涉及共同的责任。其他各方是否知晓？通过让其他人参与进来并提出问题，通常可以得出一个好的行动方案。
- 3. 这公平吗？** 如果一个行动方案看起来不公平，请审视它为什么看起来不公平，以及谁可能受到伤害。客户？公司的利益？其他员工？
- 4. 与您的直属上级经理进行探讨。** 这是应对几乎所有情况的基本指导原则。您的直属上级经理会以更广阔的视角看待问题，并会愿意适时被纳入决策过程。
- 5. 可以寻求进一步的帮助。** 如果可能不适合与您的直线经理讨论某个问题，请与您的人力资源经理或集团公司的董事总经理在当地解决该问题。

### 如果您需要帮助或者想要报告违规情况：

有时您可能会担心出现了违反本行为准则的情况。我们鼓励您向您的直线经理或（如果更合适的话）当地人力资源经理报告此类情况。您的报告将被尽可能保密，任何来电人、投诉人或证人都不会因善意的报告而遭受报复。您也可以直接或通过我们的 **Speak Up** 网站与合规部门联系，或使用 **Sonova** 合规热线，该热线全天候为您提供服务。

勇敢地说  
出来！





# Sonova 合规热线

我们的文化是共担责任。如果您有合法的担忧，请您勇敢地说出来，不必担心受到报复。我们的合规热线就是为了鼓励我们的员工在发现有可能存在违反行为准则的行为时勇敢地说出来的采取的举措之一。独立的专家会在保密的情况下接听您的电话，并将报告提交 Sonova 集团相关人员进行后续调查。员工随后可以要求了解跟进信息。

## 电话号码

中国: 10-800-711-0748  
加拿大: (866) 447-5045  
德国: 0800-180-3417  
瑞士: 0800-56-3263  
美国: (866) 447-5045  
越南: (704)521-1168  
其他国家: +1 866 447 5045

## 行为准则不同语言版本

Sonova 行为准则以下语言版本已推出。

عربي (阿拉伯语)	Deutsch (德语)	Polski (波兰语)
汉语 (中文)	Tiếng Việt (越南语)	Português (葡萄牙语)
日本語 (日语)	Dansk (丹麦语)	Русский (俄语)
Nederlands (荷兰语)	Italiano (意大利语)	Español (西班牙语)
English (英语)	עברית (希伯来语)	Türkçe (土耳其语)
Français (法语)	Magyar (匈牙利语)	한국어 (韩语)

[www.sonova.com/codeofconduct](http://www.sonova.com/codeofconduct)

以英语版本为准。

## Sonova Holding AG

Laubisrütistrasse 28  
8712 Stäfa  
Switzerland

电话: +41 58 928 33 33  
传真: +41 58 928 33 45  
[compliance@sonova.com](mailto:compliance@sonova.com)

[www.sonova.com](http://www.sonova.com)